

Airport Arrival

<https://www.esl-lab.com/eslbasic/airportarrival-1.htm>

Man: Hey. Don't worry.  
心配するな

Uh, my brother will meet you at the airport.  
私の兄弟が会う あなたに 空港で

Sorry, but I have to work that day.  
すまない しかし 私は働かなければならない その日

Woman: So, you can't come to get me?  
じゃ あなたは来ることができない ゲットしに 私を

Man: No, uh, sorry.  
No だ 悪いね

否定の疑問文に対する答え方ですが、英会話を習ったばかりのころによく問題になる表現ですので説明します。

まず、否定の疑問文について。

ここでは疑問文の形はとっていませんが、文章の最後のイントネーションがしっかり上がっていますので疑問文と同じと考えます。

ちなみにしっかり疑問文にすると

Can't you come to get me?

となります。

否定の疑問文は、相手に何かを確認したいとき、相手に同意して欲しいときなどによく使います。

普通に Yes か No かを質問するだけではなく、もう答えは知っていて、その上で確認の意味で使うことが多いので、今回のように疑問文の形をとらなかったり、イントネーションが下がったりもします。

今回の場合は、普通に疑問文のイントネーションですので、Yes No を求めて質問している意味合いが強いです。

では本題です。

相手が否定の疑問文を使ったとき、こちらが Yes か No かで答えるときは注意してください。

Yes を「はい」、No を「いいえ」だと思っていると間違いが起きます。

日本語の「はい」の意味は、「相手の言うことに対して、その通りだと肯定する」

そして、「いいえ」の意味は「相手の言うことに対して、そうではないと否定する」

英語の Yes は「Yes の後の文章が肯定文（普通の文章）になる」

そして No は「No の後の文章が否定文になる」

ここで今回の英文を考えてみます。

Woman: So, you can't come to get me?

Man: No, uh, sorry.

日本語にしてみると

「じゃ、あなたは迎えには来れないの？」

「うん（迎えには行けないよ）ごめんね」

となり、No の訳が「うん（はい）」になってしまいます。

日本語は相手の言ったことに対して肯定か否定かで「はい、いいえ」が決まりますので

「迎えには来れないの？」に対して

「はい、あなたの言うとおりに迎えには行けません」

ということで「はい」という返事をします。

対して英語では

So, you can't come to get me?

に対して

No. (I can't come to get you.)

というように、後ろに省略されている文章が否定なので No となります。

日本語の「はい、いいえ」よりも、英語の Yes No のほうが、相手の言うことを考慮する必要が無いため、考え方がシンプルです。

ですので、慣れれば英語のほうが簡単です。

実際に自分が否定の疑問文に英語で答えるときに正しく答えられるよう、意識して練習しておいてください。

Woman: Uh, well, um, what	does your brother	look like?
何に	あなたの兄弟は見える	～のように

「何のように見えるのか？」

つまり相手の容姿を聞いている質問です。

Man: Well, he's fairly tall,  
 彼は かなり (まあまあ、そこそこ) 背が高い

he has short light brown hair,  
 彼は持っている 短い 薄い茶色の 髪の毛を

and he's pretty thin.  
 そして 彼は かなり 細い

He's certainly not a body builder or pro wrestler.  
 彼は 確かに notだ ボディビルダー や プロレスラー  
 (ボディビルダーやプロレスラーでは間違いなくない)

Woman: Okay. Um, what else?  
 分かった 何 他に

Man: Oh, and he usually wears a white baseball cap  
 そして 彼はいつも着ている 白い野球帽を

with crazy looking red shoes.  
 ~と一緒に 狂った 見た目の 赤い 靴

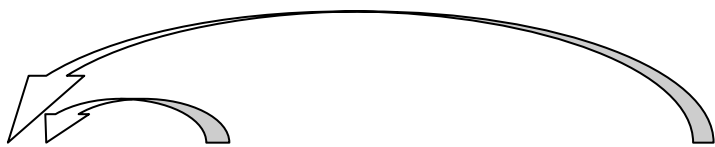
I mean, you can't miss him.  
 私は意味する (つまり) あなたはミスできない 彼を (見逃すはずない)

Woman: Alright. So, I'm looking for some tall crazy looking guy  
 分かった では 私は探している 背の高い 狂った見た目の 男を

with wild red shoes  
 ~と一緒に ワイルドの 赤い 靴 (赤い靴を身につけた)

who's ready to play baseball?  
 準備ができている プレイする 野球を

単語を後ろから説明している構造がある文章です。  
 反応できましたか？

  
guy (with wild red shoes) (who's ready to play baseball?)

guy に二つの説明部分があるという形です。

説明部分の形（文法）は全然違いますが、後ろから単語を説明するという構造は一緒です。

細かい文法の知識は置いておいて、後ろから説明、という構造をまずは意識してください。

そして、構造を意識しながらしっかりと練習して、後ろから説明という構造に慣れてしまってください。

日本語とは全く逆（日本語は前から説明）ですので、慣れるのに時間がかかると思いますが諦めずに続けましょう。

この構造に慣れると、格段に英語が理解しやすくなりますし、自分が英語で話すときも自然な英語を作れるようになります。

Man: Exactly.

その通り

Woman: And what's his name?

そして 何だ 彼の名前は

Man: Well, uh, Mike, Michael. He goes by either one.

えっと Mike Michael 彼は行く どちらかの一つで

Woman: Alright.

分かった

Man: Alright. Bye.

よし さよなら

Woman: (I) Hope he shows up?

私は望む（～だといいけど） 彼が現れることを

Man: Okay, now, I'll call him.

今（それでは） 私は電話する 彼に

Woman: Alright, bye.

分かった さよなら

Man: Bye

Airport Arrival

<https://www.esl-lab.com/eslbasic/airportarrival-1.htm>

Man: Hey. Don't worry. Uh, my brother will meet you at the airport. Sorry, but I have to work that day.

Woman: So, you can't come to get me?

Man: No, uh, sorry.

Woman: Uh, well, um, what does your brother look like?

Man: Well, he's fairly tall, he has short light brown hair, and he's pretty thin. He's certainly not a body builder or pro wrestler.

Woman: Okay. Um, what else?

Man: Oh, and he usually wears a white baseball cap with crazy looking red shoes. I mean, you can't miss him.

Woman: Alright. So, I'm looking for some tall crazy looking guy with wild red shoes who's ready to play baseball?

Man: Exactly.

Woman: And what's his name?

Man: Well, uh, Mike, Michael. He goes by either one.

Woman: Alright.

Man: Alright. Bye.

Woman: (I) Hope he shows up?

Man: Okay, now, I'll call him.

Woman: Alright, bye.

Man: Bye.

## ■このテキストを作っている yoshi について■

テキストを手にとりいただき、ありがとうございます。  
楽楽！英会話というブログを書いています yoshi と申します。



兵庫県丹波市にて、大人の方へ英会話レッスン  
また、スカイプを使っての英会話レッスンを提供しています。

映画を使って楽しみながら、自然な英語を身につける方法を指導しています。  
楽しみながら英会話の学習をしていけたら嬉しいです。  
よろしく願いいたします。

yoshi にメッセージ : <http://my.formman.com/form/pc/i3ZF3ZDR0NFnHLOp/>

ブログ : <http://y0shi.blog36.fc2.com/>

twitter : [https://twitter.com/yoshi\\_english](https://twitter.com/yoshi_english)

facebook : <http://www.facebook.com/yoshi0122>

## ■yoshi の英会話メール講座のお知らせ■

自分が英語を話せるようになった経験と、多くの生徒を教えてきた経験から  
英語を話せるようになるために必要なことをメールで説明します。  
もちろん、登録は無料です。

登録は以下のページよりどうぞ。

<http://y0shi.blog36.fc2.com/blog-entry-414.html>

## ■Back to the Future メルマガ のお知らせ■

映画 Back to the Future を使って、楽しみながら英会話を身につけていただきます。  
ネイティブの英語を独学で自然と身につけることができます。

単語を覚える必要なし、文法も覚える必要なし、やることはたった1つだけという超  
簡単な英会話学習方法を紹介しています。

このメルマガで学習の仕方を学ぶことができるので、自分の好きな映画で学習する  
ことができるようになります。

映画は楽しいものですので自然と学習を続けることができ、英会話が上達します。

時間は1日たったの10分でOK！

もちろん、こちらも登録は無料です。

登録は以下のページへ。

<http://y0shi.blog36.fc2.com/blog-entry-507.html>